



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

République Algérienne Démocratique et Populaire

Ambassade d'Algérie à Berne

سفارة الجزائر ببيرن

بيان

تنفيذا لقرار رئيس الجمهورية السيد عبد المجيد تبون، القاضي بتسوية وضعية المواطنين المتواجدين في الخارج في وضعية هشّة وغير قانونية والذين هم محل إجراءات قضائية أو إدارية، تعلم سفارة الجزائر ببارن، أعضاء الجالية الوطنية المقيمين في نطاق اختصاصها أنه تم اتخاذ تدابير استثنائية لفائدة المواطنين، لا سيما الشباب، محل متابعات قضائية أو إدارية تتعلق بوقائع جنحية طفيفة تمس بالنظام العام.

ولهذا الغرض، المواطنون المعنيون مدعوون إلى التواصل مع السفارة لتقديم طلبهم وفق النموذج الموجود على موقع الالكتروني للسفارة وتقديم الوثائق المطلوبة، وذلك قصد الاستفادة من إجراءات التسوية.

وتؤكد السفارة التزامها التام بمرافقة المواطنين المعنيين إلى غاية البث النهائي في ملفاتهم.





الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

République Algérienne Démocratique et Populaire

Ambassade d'Algérie à Berne

سفارة الجزائر بـبيرن

Communiqué

En application de la décision du Président de la République, Monsieur Abdelmadjid Tebboune, visant à régulariser la situation des citoyens établis à l'étranger dans une situation fragile et irrégulière et faisant l'objet de mesures judiciaires et administratives relevant de délits mineurs portant atteinte à l'ordre public, l'Ambassade d'Algérie à Berne informe les membres de la communauté nationale résidant dans sa circonscription que des mesures exceptionnelles ont été décidées en faveur de certains ressortissants, notamment les jeunes, ayant fait l'objet de poursuites judiciaires ou administratives pour des délits mineurs portant atteinte à l'ordre public.

À cet effet, les citoyens concernés sont invités à se rapprocher de l'Ambassade afin de déposer leurs demandes, conformément au formulaire et aux documents requis disponibles sur le site web du poste, en vue de bénéficier des procédures de régularisation prévues à cet égard.

L'Ambassade demeure à la disposition des citoyens concernés pour les accompagner dans leurs démarches jusqu'au traitement final de leurs dossiers.

